

# Tabla de contenidos

| Tabla de contenidos                          |    |
|--|----|
| Nota de uso                                  | 2  |
| Precauciones                                 | 2  |
| Introducción                                 | 4  |
| Características del producto                 | 4  |
| Vista previa del paquete                     |    |
| Vista general del producto                   | 6  |
| Unidad principal                             |    |
| Panel de control                             | 7  |
| Puertos de conexión                          | 9  |
| Mando a distancia                            | 9  |
| Instalación                                  | 10 |
| Conexión del proyector                       | 10 |
| Encender/apagar del proyector                | 11 |
| Encender el proyector                        | 11 |
| Apagar el proyector                          | 12 |
| Indicador de aviso                           | 12 |
| Ajustar la imagen proyectada                 | 13 |
| Ajustar la altura de la imagen del proyector | 13 |
| Ajustar el zoom / enfoque del proyector      | 14 |
| Ajuste del tamaño de la imagen de proyección | 14 |
| Controles de usuario                         | 15 |
| Panel de control y mando a distancia         |    |
| Menús en pantalla                            | 17 |
| Cómo funciona                                | 17 |
| Idioma                                       | 18 |
| Color (modo ordenador / vídeo)               | 19 |
| Imagen (modo ordenador)                      | 21 |
| Imagen (modo vídeo)                          | 22 |
| Audio(modo ordenador / vídeo)                |    |
| Administración (modo ordenador / vídeo)      |    |
| Apéndices                                    |    |
| Solución de problemas                        | 28 |
| Cambiar la lámpara                           | 32 |
| Especificaciones                             | 34 |
| Modos de compatibilidad                      | 35 |

# acer Nota de uso

### **Precauciones**

Siga todos los avisos, precauciones y realice el mantenimiento como se recomienda en esta guía del usuario para maximizar la vida de su unidad.

| ⚠ Aviso-        | No mire a la lente del proyector con la lámpara encendida. La luz brillante podría dañar sus ojos.       |
|-----------------|--|
| <b>△</b> Aviso- | Para reducir el riesgo de fuego o descarga eléctrica, no exponga este producto a la Iluvia o la humedad. |

| Aviso- | Por favor, no abra o desmonte el producto pues podría |
|--------|---|
|        | provocar una descarga eléctrica.                      |

| Aviso- | Cuando cambie la lámpara, deje que la unidad se enfría |  |
|--------|--|--|
|        | y siga todas las instrucciones para el cambio.         |  |

| ⚠ Aviso- | Este producto detectará la vida de la lámpara. Por favor, |
|----------|---|
|          | asegúrese de cambiar la lámpara cuando muestre los        |
|          | mensajes de aviso.  |

| ⚠ Aviso- | Ejecute la función "Rest. hora lámpara" desde el menú |
|----------|---|
|          | en pantalla "Administración" tras reemplazar el       |
|          | módulo de la lámpara (consulte la página 25).         |

| Aviso- | Cuando apague el proyector, asegúrese de que el      |
|--------|--|
|        | proyector complete su ciclo de enfriamiento antes de |
|        | desconectar la alimentación.                         |

| <b>△</b> Aviso- | Encienda el proyector primero y luego las fuentes de |
|-----------------|--|
|                 | señal.   |

| ⚠ Aviso- | No utilice la tapa de la lente mientras el proyector está |
|----------|---|
|          | funcionando.  |

Aviso- Cuando la duración de la lámpara termine, se fundirá y producirá un ruido en seco. Si esto ocurre, el proyector no volverá a encenderse hasta que cambie el módulo de la lámpara. Para reemplazar la lámpara, siga los procedimientos listados en "Cambiar la lámpara".

Español...2

# Nota de uso

#### Sí:

- Apague el producto antes de limpiarlo.
- Utilice un trapo suave humedecido con detergente blando para limpiar la carcasa.
- Desconecte de la alimentación CA el enchufe eléctrico si no va a utilizar el proyector durante mucho tiempo.

#### No:

- Bloquee las ranuras y aperturas de ventilación en la unidad.
- Utilice limpiadores abrasivos, cera o disolventes para limpiar la unidad.
- Encienda la unidad en estas condiciones:
  - En ambientes extremadamente calurosos, fríos o húmedos.
  - En áreas susceptibles al polvo y la suciedad excesivos.
  - Cerca de aparatos que generen un fuerte campo magnético.
  - Coloque la unidad a la luz directa del sol.

# acer Introducción

### Características del producto

Este producto es un proyector  $DLP^{TM}$  de 0,55" SVGA de un único chip. Las características más destacadas incluyen:

- Píxeles direccionables SVGA, 854 x 480
- ◆ Tecnología de un único chip DLP™
- Compatible con NTSC/PAL/SECAM y HDTV (480i/p, 576i/p, 720p, 1080i)
- Mando a distancia con todas las funciones
- Menú en pantalla multilingüe de fácil uso
- Corrección de clave digital avanzada y cambio de imagen a pantalla completa de alta calidad
- Panel de control de fácil uso, compresión SXGA+, SXGA, XGA y cambio de tamaño VGA, SVGA
- Compatible con Mac

# Vista previa del paquete

Este proyector viene con todos los componentes mostrados más abajo. Compruebe que la unidad esté completa. Contacte con su vendedor de inmediato si falta algo.





2 x Pilas



Guía del usuario



Maletín de transporte



Tarjeta de inicio rápido

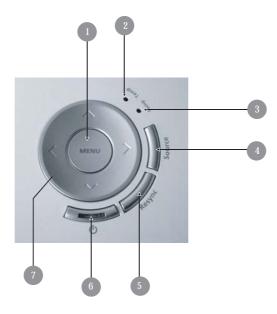
# Vista general del producto Unidad principal





- 1. Panel de control
- 2. Anillo del zoom
- 3. Anillo de enfoque
- 4. Lente del zoom
- 5. Botón del elevador
- 6. Pie elevador
- 7. Puertos de conexión
- 8. Zócalo de alimentación
- 9. Receptor del mando a distancia

### Panel de control



- 1. Menú
- 2. LED indicador de temperatura
- 3. LED indicador de lámpara
- 4. Fuente
- 5. Re-Sinc
- 6. LED de alimentación e indicador (LED de alimentación)
- 7. Cuatro teclas de selección direccionales

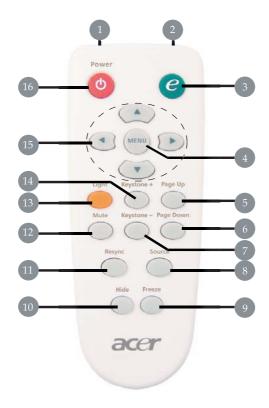
# acer Introducción

### Puertos de conexión



- 1. Conector USB
- 2. Conector de entrada de audio
- Conector de entrada de vídeo de señal analógica PC/HDTV/ Componente
- 4. Conector de entrada de S-Vídeo
- 5. Conector de entrada de vídeo compuesto
- 6. Zócalo de alimentación

### Mando a distancia



- 1. Luz del LED
- 2. Luz indicadora de transmisión
- 3. Tecla de refuerzo
- 4. Menú
- 5. Página arriba
- 6. Página abajo
- 7. Clave -
- 8. Fuente
- 9. Congelar

- 10. Ocultar
- 11. Re-Sinc
- 12. Silenciar
- 13. Luz
- 14. Clave +
- 15. Cuatro teclas de selección direccionales
- 16. Alimentación

# acer Instalación

# Conexión del proyector



Salida de vídeo

| 1 | Cable de alimentación    |
|---|--------------------------|
| 2 | Cable USB                |
| 3 | Cable de audio           |
| 4 | Cable VGA                |
| 5 | Cable S-Vídeo            |
| 6 | VGA a Componente / HDTV  |
| 7 | Cable de vídeo compuesto |

### Encender/apagar del proyector

### Encender el proyector

- 1. Quite la tapa de la lente.
- El cable de alimentación y los cables de señal deben estar conectados correctamente. El LED de alimentación parpadeará en azul.
- 3. Encienda la lámpara pulsando el botón " ტ " en el panel de control.

  1 Y el LED de alimentación se quedará fijo en azul.
- 4. Encienda la fuente (ordenador de sobremesa, portátil, reproductor de vídeo, etc.). El proyector detectará automáticamente la fuente.
  - Si la pantalla muestra "Sin señal", compruebe si los cables de señal están bien conectados.
  - Si conecta múltiples fuentes al mismo tiempo, utilice el botón "Fuente" del mando a distancia o del panel de control para cambiar entre ellas.





Encienda el proyector primero y luego las fuentes de señal.

### Apagar el proyector

- 1. Pulse el botón " 🖰 " para apagar la lámpara del proyector, verá el mensaje "Por favor, pulse de nuevo el botón de alimentación para completar el proceso de apagado. Aviso: NO desenchufe mientras el ventilador del proyector esté funcionando." mostrado en la pantalla del proyector. Pulse de nuevo el botón " 🖰 " para confirmar, si no lo hace el mensaje desaparecerá en 5 segundos.
- Los ventiladores continuarán funcionando durante unos 60 segundos para el ciclo de refrigeración y el LED de alimentación se mantendrá en azul.
  - Cuando el LED de alimentación comience a parpadear, el proyector habrá entrado en el modo espera. Si desea volver a encender el proyector, deberá esperar hasta que el proyector haya completado el ciclo de refrigeración y haya entrado en el modo espera. Una vez en modo espera, simplemente pulse el botón " d) " para reiniciar el proyector.
- 3. Desconecte el cable de alimentación del enchufe eléctrico del proyector.
- 4. No encienda el proyector inmediatamente después del procedimiento de apagado.

#### Indicador de aviso

- Cuando el indicador "LÁMPARA" se encienda en rojo fijo, el proyector se apagará automáticamente. Por favor, contacte con su vendedor local o centro de servicios.
- Cuando el indicador "TEMPERATURA" se encienda en rojo fijo durante unos 20 segundos, indica que el proyector se ha sobrecalentado. El proyector se apagará automáticamente. En condiciones normales, el proyector puede volver a encenderse tras haberse enfriado. Si el problema persiste, debería contactar con su vendedor local o con nuestro centro de servicios.
- Cuando el indicador "TEMPERATURA" esté en rojo fijo durante unos 10 segundos, contacte con su vendedor local o con nuestro centro de servicios.

# Ajustar la imagen proyectada Ajustar la altura de la imagen del proyector

El proyector está equipado con un pie elevador para el ajuste de la altura de la imagen.

#### Para elevar la imagen:

- 1. Pulse el botón del elevador 1.
- 2. Suba la imagen al ángulo de altura deseado ②, luego suelte el botón para bloquear el pie elevador en la posición.

#### Para bajar la imagen:

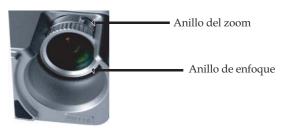
- 1. Pulse el botón del elevador.
- 2. Baje la imagen, luego suelte el botón para bloquear el pie elevador en la posición.



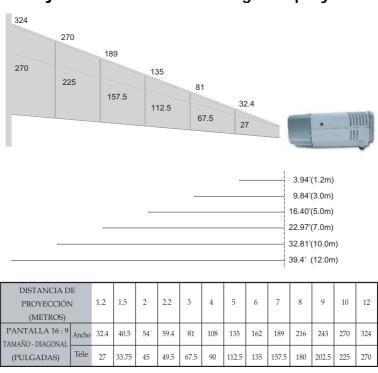
# acer Instalación

### Ajustar el zoom / enfoque del proyector

Puede girar el anillo del zoom para acercar o alejar. Para enfocar la imagen, gire el anillo de enfoque hasta que la imagen aparezca clara. El proyector enfocará a una distancia entre 1,2 y 12,0 metros (3,94 y 39,4 pies).



### Ajuste del tamaño de la imagen de proyección



Esta figura sirve sólo como referencia para el usuario.

### Panel de control y mando a distancia

Hay dos modos de controlar las funciones: mando a distancia y panel de control.

### Panel de control



#### Mando a distancia



#### Usar el panel de control

Φ

Consulte la sección "Encender/apagar el proyector" en las páginas 11-12.

#### **Fuente**

Pulse "Fuente" para elegir entre las fuentes RGB, Componente-p, Componente-i, S-Vídeo, vídeo Compuesto y HDTV.

#### Menú

Pulse "Menú" para abrir el menú en pantalla (OSD). Para salir del OSD, pulse "Menú" de nuevo.

#### Cuatro teclas de selección direccionales

Use ♠ ♥ ♠ para seleccionar opciones o realizar ajustes en su selección.

#### Usar el mando a distancia

#### Alimentación

Consulte la sección "Encender/apagar el proyector" en las páginas 11-12.

#### Tecla de refuerzo

Muestre el submenú "Modo Pantalla" en el menú en pantalla para seleccionar directamente el modo de pantalla entre Película, Juego, Foto, Info, Deportes, Concierto y Usuario.

#### Menú

Pulse "Menú" para abrir el menú en pantalla. Para salir del OSD, pulse "Menú" de nuevo.

#### Cuatro teclas de selección direccionales

Use ( ) para seleccionar opciones o realizar ajustes en su selección.

#### Luz

Mantenga pulsado este botón para activar la luz (LED blanco).

#### Silenciar

Apaga el audio momentáneamente.

#### Clave + / -

Ajusta la distorsión en la imagen provocada por la inclinación del proyector (± 15 grados).

#### Página arriba (sólo modo ordenador)

Use este botón para subir la página. Esta función sólo está disponible cuando el proyector está conectado a un ordenador a través de un cable USB.

#### Página abajo (sólo modo ordenador)

Use este botón para bajar la página. Esta función sólo está disponible cuando el proyector está conectado a un ordenador a través de un cable USB.

#### Re-Sinc

Sincroniza automáticamente el proyector con la fuente de entrada.

#### Ocultar

Apaga el vídeo momentáneamente. Pulse "Hide" (ocultar) para ocultar la imagen, pulse de nuevo para restaurar la visualización de la imagen.

#### **Fuente**

Pulse "Fuente" para elegir entre las fuentes RGB, Componente-p, Componente-i, S-Vídeo, vídeo Compuesto y HDTV.

#### Congelar

Pulse "Congelar" para pausar la imagen en pantalla.

### Menús en pantalla

El proyector tiene menús en pantalla multilingües que le permiten realizar ajustes en la imagen y cambiar varias configuraciones. El proyector detectará automáticamente la fuente.

#### Cómo funciona

- Para abrir el menú OSD, pulse "Menú" en el mando a distancia o pulse "Menú" en el panel de control.
- Use las teclas ♠ ♥ para seleccionar la opción deseada y ajustar la configuración con la tecla ♠ ♠.
- 4. Seleccione la opción siguiente a ajustar en el submenú y ajústela como se ha descrito arriba.
- 5. Pulse "Menú" en el mando a distancia o pulse "Menú" en el panel de control, la pantalla volverá al menú principal.
- 6. Para salir del OSD, pulse "Menú" en el mando a distancia o pulse "Menú" de nuevo en el panel de control. El menú OSD se cerrará y el proyector guardará automáticamente la nueva configuración.







Idioma

#### Idioma

Elija el menú OSD multilingüe. Use la tecla ( ) o ( ) para seleccionar el idioma preferido.

Pulse "Menú" en el mando a distancia o pulse "Menú" en el panel de control para finalizar la selección.



Color (modo ordenador / vídeo)

#### Modo pantalla

Hay varias predefiniciones de fábrica optimizadas para varios tipos de imágenes.

#### Para el modo ordenador:

- ▶ Película: Disfrutando del cine en casa.
- Juego: Disfrutando videojuegos.
- Foto: Viendo imágenes.
- Info: Viendo presentaciones.
- Usuario: Configuración del usuario memorizada.

#### Para el modo Vídeo:

- Película: Disfrutando del cine en casa.
- Juego: Disfrutando videojuegos.
- Deportes: Viendo deportes.
- Concierto: Viendo conciertos.
- Usuario: Configuración del usuario memorizada.

#### **Entorno**

Seleccione el entorno apropiado.

- Salón: Visualizando en la sala de estar.
- sitio oscuro: Visualizando en una habitación oscura.

#### Brillo

Ajuste del brillo de la imagen.

- ▶ Pulse (◄) para oscurecer la imagen.
- Pulse para aclarar la imagen.

#### Contraste

El contraste controla la diferencia entre las partes más claras y más oscuras de la imagen. Si ajusta el contraste cambiará el blanco y negro de la imagen.

- ▶ Pulse el botón (◄) para disminuir el contraste.
- Pulse el botón para aumentar el contraste.

#### Temp. Color

Ajuste la temperatura del color. A temperatura más alta, la pantalla parece más fría; a temperatura más baja, la pantalla parece más cálida.

#### Segmento blanco

Use el control de Segmento blanco para definir el nivel máximo de blanco del





Color (modo ordenador / vídeo)

chip DMD. 0 indica el mínimo segmento y 10 indica el máximo segmento. Si prefiere una imagen más fuerte, ajuste hasta la configuración máxima. Para una imagen más suave y natural, ajuste hacia la configuración mínima.

#### Degamma

Efectos para representaciones de composición oscura. Cuanto mayor sea el valor de la gamma, la composición oscura se verá más brillante.

#### Satur, Color

Ajusta una imagen de vídeo desde el blanco y negro hasta el color completamente saturado.

- Pulse el botón ( ) para disminuir la cantidad de color en la imagen.
- Pulse el botón () para aumentar la cantidad de color en la imagen.

#### Tono de color

Ajusta el balance del color del rojo y verde.

- Pulse el botón (4) para aumentar la cantidad de verde en la imagen.
- Pulse el botón ( para aumentar la cantidad de rojo en la imagen.

#### Rojo

Ajusta el color rojo.

#### Verde

Ajusta el color verde.

#### Azul

Ajusta el color azul.



Las funciones "Satur. color" y "Tono de

color" no son soportadas en el modo ordenador.



Imagen (modo ordenador)

#### Clave

Ajusta la distorsión en la imagen causada por la inclinación de la proyección. (± 15 grados)

#### Prop. Aspecto

Use esta función para elegir su proporción de aspecto deseada.

- 16:9: La fuente de entrada será modificada para que se ajuste al ancho de la pantalla.
- 4:3: La fuente de entrada será modificada para que se ajuste a la pantalla de proyección.
- Crop: La imagen con proporción de aspecto 4:3 es agrandada y las partes superior e inferior de la imagen son cortadas para ajustar a la pantalla 16:9.
- L. Box: La fuente de entrada cambiará de escala para ajustarse a la presentación de buzón.

#### Posición H (posición horizontal)

- ▶ Pulse (◄) para mover la imagen a la izquierda.
- Pulse para mover la imagen a la derecha.

#### Posición V (posición vertical)

- Pulse para mover la imagen abajo.
- Pulse para mover la imagen arriba.

#### Frecuencia

"Frecuencia" cambia la frecuencia de datos en pantalla para que coincida con la frecuencia de la tarjeta gráfica del ordenador. Si aparecen una barra vertical parpadeando, utilice esta función para realizar el ajuste.

#### Pista

"Pista" Sincroniza la frecuencia de la señal de la pantalla con la de la tarjeta gráfica. Si nota una imagen inestable o que parpadea, utilice esta función para corregirlo.



Imagen (modo vídeo)

#### Clave

Ajusta la distorsión en la imagen causada por la inclinación de la proyección. (± 15 grados)

#### Prop. Aspecto

Use esta función para elegir su proporción de aspecto deseada.

- ▶ 16:9: La fuente de entrada será modificada para que se ajuste al ancho de la pantalla.
- 4:3: La fuente de entrada será modificada para que se ajuste a la pantalla de proyección.
- Crop: La imagen con proporción de aspecto 4:3 es agrandada y las partes superior e inferior de la imagen son cortadas para ajustar a la pantalla 16:9.
- L. Box: La fuente de entrada cambiará de escala para ajustarse a la presentación de buzón.

#### Nitidez

Ajusta la nitidez de la imagen.

- ▶ Pulse ( ) para disminuir la nitidez.
- ▶ Pulse (▶) para aumentar la nitidez.



Audio (modo ordenador / vídeo)

#### Volumen

- ▶ Pulse (◄) para disminuir el volumen.
- ▶ Pulse (▶) para aumentar el volumen.

#### Silenciar

- ▶ Elija "Act." para activar el silencio.
- Elija "Des." para desactivar el silencio.





Administración (modo ordenador / vídeo)

#### Ubicación menú

Elija la ubicación del menú en la pantalla.

#### Proyección



#### Frontal-sobremesa

Configuración predeterminada de fábrica.

#### Posterior-sobremesa

Cuando selecciona esta función, el proyector invierte la imagen para que pueda proyectar desde detrás de una pantalla traslúcida.



#### Frontal-techo

Cuando selecciona esta función, el proyector coloca la imagen bocabajo para la proyección desde el techo.

### : \*

#### Posterior-techo

Cuando selecciona esta función, el proyector invierte y gira la imagen boca abajo al mismo tiempo. Puede proyectar desde detrás de una pantalla traslúcida con un montaje en el techo.



Administración (modo ordenador / vídeo)

#### Bloq. fuente

Cuando el bloqueo de fuente está desactivado, el proyector buscará otras señales si se pierde la señal de entrada. Cuando el bloqueo de fuente está activado, "bloqueará" el canal de fuente actual antes de pulsar el botón "fuente" en el mando a distancia para el siguiente canal.

#### Hora lámpara transcurr.

Muestra el tiempo de funcionamiento transcurrido de la lámpara (en horas).

#### Rest. hora lámpara

Pulse el botón y elija "Sí" para cambiar el contador de horas de la lámpara a 0 horas.

#### Aviso de lámpara

Elija esta función para mostrar u ocultar el mensaje de aviso cuando éste aparezca en la pantalla para cambiar la lámpara. El mensaje aparecerá 30 horas antes del final de su vida.

#### Transparencia OSD

Ajusta la transparencia del OSD.





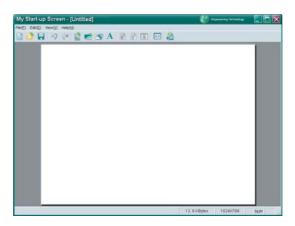
Administración (modo ordenador / vídeo)

#### Start-up Screen

Use esta función para seleccionar su pantalla inicial deseada. Si cambia la configuración de una a otra, cuando salga del menú OSD, la nueva configuración tendrá efecto inmediatamente.

- Acer: La pantalla inicial predeterminada del proyector Acer.
- Usuario: Pantalla inicial personalizada del usuario, descargada desde el PC al proyector a través del cable USB y la utilidad My Start-up Screen (consulte la descripción en la siguiente sección).

### My Start-up Screen





# Administración (modo ordenador / vídeo)

My Start-up Screen de Acer es una utilidad del PC para cambiar la pantalla inicial predeterminada del proyector Acer por otra imagen deseada. Puede instalar My Start-up Screen desde el CD incluido. Conecte el proyector a su PC con el cable USB incluido y ejecute la utilidad My Start-up Screen para descargar la imagen deseada desde el PC al proyector. Antes de que la descarga comience, el proyector debe entrar en el "modo descarga". Por favor, siga estas instrucciones para entrar en el "modo descarga".

- Si el cable de corriente CA del proyector está desconectado, conéctelo.
- 2. Si el proyector estaba encendido, pulse el interruptor dos veces para desconectarlo.
- 3. Asegúrese de que el ventilador del proyector está apagado y el LED "Power" parpadea.
- 4. Presione y mantenga presionado el botón "Menú/Enter" y presione el botón " ტ ".
- 5. Cuando los LED "Temp" y "Luz" vuelvan a encenderse, suelte ambos botones, el proyector entra en el modo de descarga.
- 6. Asegúrese de que el cable USB está conectado al proyector.

Consulte el manual en línea de *My Start-up Screen* para más detalles sobre el procedimiento de descarga.

#### Reinicializar

Pulse el botón y elija "Sí" para devolver los parámetros de pantalla de todos los menús a la configuración predeterminada de fábrica.



### Solución de problemas

Si experimenta problemas con el proyector, consulte la siguiente información. Si el problema persiste, contacte con su vendedor local o centro de servicios.

#### Problema: no hay imagen en la pantalla.

- Compruebe que todos los cables y conexiones de alimentación estén correctamente conectados y de forma segura como se describe en la sección "Instalación".
- Compruebe que los contactos de los conectores no estén doblados o rotos.
- Compruebe si la lámpara de proyección se ha instalado correctamente. Por favor, consulte la sección "Cambiar la lámpara".
- Asegúrese de haber quitado la tapa de la lente y que el proyector esté encendido.
- Compruebe que la característica "Ocultar" no esté activada. Problema: imagen parcial, desplazada o incorrecta.

#### Problema: imagen parcial, desplazada o incorrecta.

- Pulse el botón "Re-Sinc" en el mando a distancia.
- Si utiliza un PC: si la resolución de su ordenador es mayor que 854 x 480. Siga los pasos descritos a continuación para restaurar la resolución. Para Windows 3.x:
  - 1. En el administrador de programas de Windows, haga clic en el icono "Configuración de Windows" en el grupo General.
  - 2. Compruebe que la resolución de su pantalla sea inferior o igual a 854 x 480.

#### Para Windows 95,98,2000,XP:

- 1. Abra el icono "Mi PC", en la carpeta "Panel de control" y luego haga doble clic en el icono "Pantalla".
- 2. Seleccione la ficha "Configuración".
- 3. En el "Área de escritorio" encontrará la configuración de resolución. Compruebe que la configuración de resolución sea inferior o igual a 854 x 480.

Si el proyector todavía no proyecta la imagen completa, necesitará cambiar el monitor que esté utilizando. Consulte los siguientes pasos.

- 4. Siga los pasos anteriores 1-2. Haga clic en el botón "Propiedades avanzadas".
- 5. Seleccione el botón "Cambiar" en la ficha "Monitor".
- Haga clic en "Mostrar todos los dispositivos". Luego seleccione "Tipos de monitor estándar" en el cuadro "Fabricantes"; elija el modo de resolución necesario en el cuadro "Modelos".
- 7. Compruebe que la resolución del monitor sea inferior o igual a 854 x 480.
- Si utiliza un PC portátil:
  - 1. Primero necesitará realizar los pasos anteriores de configuración de resolución del ordenador.
  - 2. Cambie la pantalla del PC portátil al modo "sólo pantalla externa" o "sólo CRT".
- Si experimenta dificultad cambiando las resoluciones o su monitor se bloquea, reinicie todo el equipo y el visualizador de proyección.

# Problema: la pantalla del portátil o PowerBook no muestra su presentación.

- Si utiliza un PC portátil: algunos PCs portátiles pueden desactivar sus pantallas cuando se utiliza un segundo dispositivo de pantalla. Consulte la documentación de su ordenador para más información sobre cómo volver a activar la pantalla del monitor.
- Si utiliza un Apple PowerBook: en Paneles de control, abra Pantalla PowerBook para seleccionar vídeo espejo como "Activado".

#### Problema: la imagen es inestable o parpadea.

- Use "Pista" para corregirlo. Consulte la página 21.
- Cambie la configuración del color del monitor de su ordenador.

#### Problema: la imagen presenta una barra vertical que se mueve.

- Use "Frecuencia" para realizar el ajuste. Consulte la página 21.
- Compruebe y vuelva a configurar el modo de pantalla de su tarjeta gráfica para hacerla compatible con el producto. Consulte la página 21.

#### Problema: la imagen está desenfocada.

- Ajuste el anillo de enfoque en las lentes del proyector. Consulte la página 14.
- Compruebe que la pantalla de proyección esté a la distancia requerida del monitor 1,2 a 12,0 metros (3,94 a 39,4 pies).



#### Problema: La imagen aparece encogida en el modo DVD 4:3.

El mismo proyector detectará automáticamente el DVD 4:3 y ajustará la proporción del aspecto digitalizando a pantalla completa con configuración por defecto de 16:9.

Si la imagen todavía aparece encogida, necesitará ajustar la proporción de aspecto consultando lo siguiente:

- Por favor, seleccione el tipo de proporción de aspecto 16:9 en su reproductor de DVD si va a reproducir un DVD 4:3.
- Si no puede seleccionar el tipo de proporción de aspecto 16:9 en su reproductor de DVD, seleccione la proporción de aspecto 16:9 en el menú de pantalla.

#### Problema: la imagen está invertida.

Seleccione "Administración" en el OSD y ajuste la dirección de proyección. Ver página 24.

#### Problema: la lámpara se quema o hace un sonido en seco.

Cuando la duración de la lámpara termina, se agotará y emitirá un ruido en seco. Si esto ocurre, el proyector no se encenderá hasta que cambie el módulo de la lámpara. Para reemplazar la lámpara, siga los procedimientos en "Cambiar la lámpara". Ver página 32.

Problema: mensajes de luz del LED.

| Mensaje   | LED de<br>alimentación azul | LED de<br>temperatura | LED de<br>la lámpara |
|---|-----------------------------|-----------------------|----------------------|
| Estado en espera<br>(cable de entrada<br>de alimentación) | Parpadeando                 | 0                     | 0                    |
| Luz de la lámpara   | <b>*</b>                    | 0                     | 0                    |
| Encendido   | ☀                           | 0                     | 0                    |
| Apagado (refrigeración)                                   | ₩                           | 0                     | 0                    |
| Error (fallo de la lámpara)                               | Parpadeando                 | 0                     | <b>*</b>             |
| Error (fallo de temperatura)                              | ₩                           | <b>₩</b>              | 0                    |
| Error (fallo de bloqueo de ventilador)                    | Parpadeando                 | Parpadeando           | 0                    |
| Error (sobrecalentamiento)                                | Parpadeando                 | <b>₩</b>              | 0                    |
| Error<br>(lámpara fundida)                                | Parpadeando                 | 0                     | *                    |

| * | =>Encondido |
|---|-------------|
|   | =>Encendido |

#### Problema: mensajes de aviso.

Lamp is approaching the end of its useful life in full power operation. Replacement Suggested!" aparecerá durante unos 10 segundos cuando la vida de la lámpara vaya a terminar.

Problema: El proyector cambia al estado de suspensión automáticamente.

La temperatura ambiental es demasiado alta. Deje el proyector al menos 30 minutos a la temperatura ambiental apropiada.

### Cambiar la lámpara

El proyector detectará la vida de la lámpara. Aparecerá el mensaje de aviso "Lamp is approaching the end of its useful life in full power operation. Replacement Suggested!" Cuando vea este mensaje, cambie la lámpara lo antes posible.

Asegúrese de enfriar el proyector durante unos 30 minutos antes de cambiar la lámpara.

No utilice la lámpara más tiempo del indicado según su duración. De lo contrario, posiblemente podría romperse la lámpara. Debería colocarse una función de apagado de luces en el lateral del proyector para que la lámpara no se utilice mucho tiempo después de la finalización de su vida. Recomendamos que aplique un temporizador, etc. y la función de cambio de pantalla a un administrador de tiempo de luz del proyector para una lámpara. (Se recomienda un apagado regular).



▲ Aviso: ¡El compartimento de la lámpara está caliente! ¡Deje que se enfríe antes de cambiar la lámpara!



# ace Apéndices



Aviso: para reducir el riesgo de lesión personal, no deje caer el módulo de la lámpara ni toque la bombilla. La bombilla podría romperse y provocar lesiones si se cae.

#### Procedimiento de cambio de lámpara:

- 1. Apague el proyector pulsando el botón de " 🖰 ".
- 2. Deje que el proyector se enfríe durante al menos 30 minutos.
- 3. Desconecte el cable de alimentación.
- 4. Use un destornillador para quitar el tornillo de la tapa.



- 5. Presione arriba y quite la tapa. 2
- 6. Quite los 2 tornillos del módulo de la lámpara. 3
- 7. Tire del módulo de la lámpara.

Para reemplazar el módulo de la lámpara, siga los pasos anteriores al revés.



### **Especificaciones**

Las especificaciones siguientes están sujetas a cambios sin previo aviso. Para las especificaciones finales, consulte las especificaciones de marketing de Acer.

Válvula de luz - Lámpara con tecnología DLP™ de un sólo chip por Texas

Instruments

Lámpara - 200W reemplazable por el usuario Número de píxeles - 854 píxeles(H) X 480 líneas(V)

Color en pantalla - 16,7M de colores

- 2000:1 (encendido/apagado total) (mín) Relación de contraste

Uniformidad - 90%

Nivel de ruido - 30 dB(A) (modo estándar)/28 dB(A) (modo ECO)

Lente de proyección - F2,5 (ancho), F2,7 (tele), f=20,2~24,2mm con lente de 1,2x

- 27 ~ 324 pulgadas en diagonal

zoom manual

Tamaño de pantalla de Distancia de proyección

proyección (diag.)

- 3,94 a 39,4 pies (1,2 to 12,0 metros)

Compatibilidad de vídeo - Compatible con NTSC/PAL/SECAM y HDTV

- Capacidad para vídeo compuesto y S-Vídeo

Frecuencia H. - 31kHz ~79kHz escaneo horizontal Frecuencia V. - 50Hz ~85Hz refresco vertical

Fuente de alimentación - Entrada AC universal 100-240V; frecuencia de entrada

50/60Hz

Conectores I/O - Alimentación: zócalo de entrada de alimentación CA

- Entrada VGA:

Un D-sub de 15 contactos para VGA, señal HDTV componente

- Entrada de vídeo:

Una entrada RCA de vídeo compuesto

Una entrada de S-Vídeo

- USB:Un conector USB para mando a distancia del ordenador

- Entrada de audio: una clavija de teléfono para entrada de

audio

Peso - 2,3 kg (5,1 lb)

Dimensiones (An x F x AI) - 256 x 198 x 92 mm

**Ambiente** - Temperatura en funcionamiento: 41~95°F (5~ 35°C)

Humedad: 80% máximo (no condensada)

- Temperatura de almacenamiento: -4~140°F (-20~60°C)

Humedad: 80% máximo (no condensada)

Regulación de seguridad - FCC Clase B, CE Clase B, VCCI-II, UL, cUL, TUV-GS, C-tick,

PSB, PSE, Informe CB, CCC

# Modos de compatibilidad

| Modo          | Resolución  | Frecuencia vertical (Hz) | Frecuencia horizontal (kHz) |
|---------------|-------------|--------------------------|-----------------------------|
| VGA           | 640 x 480   | 60 Hz                    | 31.5 kHz                    |
|               |             | 72 Hz                    | 37.7 kHz                    |
|               |             | 75 Hz                    | 37.5 kHz                    |
|               |             | 85 Hz                    | 43.3 kHz                    |
| SVGA          | 800 x 600   | 56 Hz                    | 35.1 kHz                    |
|               |             | 60 Hz                    | 37.9 kHz                    |
|               |             | 72 Hz                    | 48.1 kHz                    |
|               |             | 75 Hz                    | 46.9 kHz                    |
|               |             | 85 Hz                    | 53.7 kHz                    |
| XGA*          | 1024 x 768  | 60 Hz                    | 48.4 kHz                    |
|               |             | 70 Hz                    | 56.5 kHz                    |
|               |             | 75 Hz                    | 60.0 kHz                    |
|               |             | 80 Hz                    | 64.0 kHz                    |
|               |             | 85 Hz                    | 68.3 kHz                    |
| SXGA*         | 1280 x 1024 | 60 Hz                    | 64.0 kHz                    |
| MAC LC<br>13" | 640x480     | 66.66 Hz                 | 34.98 kHz                   |
| MAC II 13"    | 640x480     | 66.68 Hz                 | 35 kHz                      |
| MAC 16"       | 832x624     | 74.55 Hz                 | 49.725 kHz                  |
| MAC 19"       | 1024x768    | 75 Hz                    | 60.24 kHz                   |
| MAC           | 1152x870    | 75.06 Hz                 | 68.68 kHz                   |
| MAC G4        | 640x480     | 60 Hz                    | 31.35 kHz                   |
| i Mac DV      | 1024x768    | 75 Hz                    | 60 kHz                      |
| i Mac DV      | 1152x870    | 75 Hz                    | 68.49 kHz                   |
| i Mac DV      | 1280x960    | 75 Hz                    | 75 kHz                      |

